

DELIBERATIONS

COMMISSION SPECIALE re VALVE RENAUD

Compte rendu de l'assemblée du 14 novembre

Sont présents: MM. les échevins Gadbois, Laviolette, M. Martin et Ward.

Sont aussi présents: M. l'échevin Marin, M. Perron, avocat, M. Ls.-L. Renaud et M. J.-E. Doré, ingénieur sanitaire. M. l'échevin Gadbois est nommé président de la Commission.

M. J.-E. Doré, ingénieur sanitaire, explique dans quelle circonstance, en 1901, il a donné à M. Renaud un certificat recommandant la valve dite Renaud.

Il ajoute que, depuis, il a changé d'opinion et qu'il considère comme défectueux tous les systèmes de valve à clapet.

La nouvelle valve dite Royale, de M. Renaud, est une valve à clapet et il ne peut en recommander l'usage.

A une question posée par M. l'échevin M. Martin, M. Doré déclare que la valve Royale est aussi bonne que la valve Renaud qu'il a approuvée en 1901. Il déclare aussi que cette valve est reconnue comme antisiphonique.

M. l'échevin M. Martin propose: Attendu que la Commission d'Hygiène, à une assemblée tenue le 30 mars 1907, a adopté une résolution autorisant l'emploi de la valve antisiphonique Royale, de M. Renaud;

"Attendu qu'un grand nombre de ces valves ont été posées et sont en usage depuis;

"Attendu qu'aucun rapport n'a été fait par les autorités sanitaires démontrant que les valves de M. Renaud, actuellement en usage, sont dangereuses pour la santé publique;

"Attendu de plus qu'un grand nombre de plombiers ont signé une lettre, en date du 16 mars 1906, démontrant que la valve Royale, de M. Renaud, possède des qualités et des avantages exceptionnels;

"Qu'il soit Résolu: "De recommander au Conseil de permettre l'emploi de la valve Royale antisiphonique, de M. Renaud, tant qu'il n'aura pas été démontré par les autorités sanitaires que l'usage de ladite valve est nuisible et contraire à la santé publique.

M. l'échevin Ward propose en Amendement: Attendu que l'ingénieur sanitaire est opposé à l'emploi du système des valves à clapet d'aucune sorte, parce qu'il considère que le système de tuyau d'évent est préférable.

"Que rapport soit fait au Conseil à l'effet que cette Commission ne croit pas opportun de permettre l'usage d'aucun système de valve."

Cet amendement étant mis aux voix, la Commission se partage:

Pour: Ward—1.

Contre: M. Martin, Laviolette et Gadbois—3.

Ledit amendement est ainsi négativé.

La motion principale étant mise aux voix, elle est adoptée sur la même division renversée, et il est

Résolu: En conséquence.

Ajournement.

JULES CREPEAU,
Secrétaire.

SPECIAL COMMITTEE re RENAUD VALVE

Report of meeting held the 14th of November.

Présent: Ald. Gadbois, Laviolette, M. Martin and Ward. There were also présent: Ald. Marin, Mr. Perron, advocate, Mr. L. L. Renaud, and Mr. J. E. Doré, sanitary engineer.

Ald. Gadbois was called to the chair.

Mr. J. E. Doré, sanitary engineer, explained to the Committee under what circumstances, in 1901, he gave Mr. Renaud a certificate recommending the Renaud valve.

He added that since then, he had changed his opinion, and that he considered all clock-valve systems were defective.

The new Royal valve of Mr. Renaud was a clock-valve and he could not recommend the use of same.

To a question put by Ald. Martin, Mr. Doré stated that the Royal valve was just as good as the Renaud valve which he had approved of in 1901; he also stated that it was admitted as being antisiphonic.

Ald. Martin then

Moved: Whereas the Hygiene Committee had, at a meeting held the 30th of March 1907, adopted a resolution authorizing the use of the Royal antisiphonic valve of Mr. Renaud:

"Whereas a great number of said valves had been placed and have been in use since then;

"Whereas no report had been made by the sanitary authorities showing that the Renaud valve, now in use, was a danger to public health;

"Whereas, moreover, that a great number of plumbers have signed a letter dated the 16th of March 1906, that the Royal valve owned by Mr. Renaud possessed exceptional qualities and advantages;

"Be it Resolved:

"That permission to use the Royal antisiphonic valve be recommended to Council, seeing it has not been showed, by the sanitary authorities, that the use of said valve is injurious or contrary to public health."

Ald. Ward moved in

Amendment: "Whereas the sanitary engineer was opposed to the use of clock-valves of any kind, because he considered the back-velt system preferable;

"That a report be made to Council stating that this Committee does not deem it advisable to allow the use of the old valve system.

Said amendment being put,

The Committee divided:

Yea: Ward—1.

Nays: M. Martin, Laviolette and Gadbois—3.

Said amendment was accordingly lost.

The main motion being put, it was carried on the same division reversed, and

Resolved: Accordingly.

Adjourned.

JULES CREPEAU,
Secretary.